

### THERAPEUTIC USE EXEMPTION PROCESS

## WHAT IS A THERAPEUTIC USE EXEMPTION (TUE)?

Athletes may have illnesses or conditions that require them to take medications or undergo procedures. If the medication or method an athlete is required to use to treat an illness or condition is prohibited as per the World Anti-Doping Agency's (WADA) <a href="Prohibited List">Prohibited List</a>, a TUE may give that athlete the authorization to use that substance or method while competing without invoking an anti-doping rule violation (ADRV) and applicable sanction. Applications for TUEs are evaluated by a panel of physicians the TUE Committee (TUEC).

NADO TUEs are only valid for national-level Competition and Out-of-Competition Testing.

### WHAT ARE THE CRITERIA FOR GRANTING A TUE?

All of the four following criteria must be met (for more details, please refer to the <u>WADA International Standard for Therapeutic Use Exemptions (ISTUE) Article 4.2</u>):

- The athlete has a clear diagnosed medical condition, which requires treatment using a prohibited substance or method;
- The therapeutic use of the substance will not, on the balance of probabilities, produce significant enhancement of performance beyond the athlete's normal state of health;
- The prohibited substance or method is an indicated treatment for the medical condition, and there is no reasonable permitted therapeutic alternative;
- The necessity to use that substance or method is not the consequence of the prior use (without a TUE), of a substance or method which was prohibited at the time of use.

### WHO SHOULD APPLY FOR A TUE? WHERE AND WHEN TO APPLY?

Athletes who are subject to anti-doping rules would need a TUE to take a prohibited substance or use a prohibited method. You should verify with NADA India to know to whom you need to apply and if you can apply retroactively.

First, check if the required medication or method you intend to take or use is prohibited as per the WADA Prohibited List. [Prohibited List].

You have a responsibility to inform your physician(s) that you are an Athlete bound to anti-doping rules. You and your physician(s) should check the <u>Prohibited List</u> for whatever substance/method you are prescribed. If the substance/method is prohibited, discuss non-prohibited alternatives, if there are none, apply for a TUE. Remember athletes have the ultimate responsibility. Contact NADA India if you are having difficulties.

Then, contact NADA India to determine your competition level and TUE application requirements.

If it is determined that you are a National-Level Athlete i.e. the following Athletes who are considered to be National-Level Athletes:

- Athletes who are members or license-holders of any National Federation in India, or of any member or affiliate organization of any National Federation in India (including any clubs, teams, associations, or leagues);
- Athletes who participate or compete in any Events, Competitions, and other activities organized, recognized or hosted by any National Federation in India, or by any member or affiliate organization of any National Federation in India (including any clubs, teams, associations or leagues), or the Government of India, wherever held;
- Athletes who, by virtue of an accreditation, a license or any other contractual arrangement, fall within the competence of any National Federation in India, or of any member or affiliate organization of any National Federation in India (including any clubs, teams, associations or leagues), for purposes of anti-doping; and
- Athletes who participate in any activity organized, recognized or hosted by the organizer of a National Event or any other national league and which are not otherwise affiliated with a National Federation.

However, if any such Athletes are classified by their respective International Federations as International-Level Athletes then they shall be considered to be International-Level Athletes (and not National-Level Athletes).

All National Level Athlete must apply to NADA India in advance, as soon as the need arises, unless there are emergency or exceptional circumstances.

For substances prohibited in-competition only, you should apply for a TUE at least 30 days before your next competition. Please refer to the section "How to apply to NADA India for a TUE?" below.

**If your level is lower than the "National-Level" as defined above**, you are entitled to apply for a retroactive TUE after being tested by NADA India.

#### Important note:

A TUE granted by NADA India is only valid at the national level. If you are, or become an International-Level Athlete, or compete at Major Games, that TUE will not be valid unless it is recognized by the relevant International Federation (IF) or Major Event Organization (MEO). It is your responsibility to check if your NADA India's TUE is automatically recognized by such IF or MEO.

NADA India can assist you in the determination of your level and TUE application requirements, and, should the need occur, assist you in presenting your NADA India's TUE to an IF or MEO for recognition. Please contact National Anti Doping Agency, Hall 103-104, First Floor, JLN Stadium Complex, Gate no. 10, New Delhi-110003, Phone: 011-24368274, email: info.nada@nic.in.

## **CAN I GET A RETROACTIVE TUE?**

You may only apply retroactively for a TUE to NADA India if:

- You required emergency or urgent treatment of a medical condition.
- There was insufficient time, opportunity or other exceptional circumstances that prevented you from submitting the TUE application, or having it evaluated, before getting tested.
- As per our anti-doping rules (NADA ADR 2021) you were not permitted or required to apply in advance for a TUE.
- You are a lower level athlete who is not under the jurisdiction of an International Federation or National Anti-Doping Organization and were tested.
- You tested positive after using a substance Out-of-Competition that was only prohibited In-Competition (for example glucocorticoids).

In rare and exceptional circumstances and notwithstanding any other provision in the ISTUE, you may apply for and be granted retroactive approval for a therapeutic use of a prohibited substance or method, if considering the purpose of the Code, it would be manifestly unfair not to grant a retroactive TUE.

This unique retroactive TUE will only be granted with the prior approval of WADA (and WADA may in its absolute discretion agree with or reject the NADA India's decision).

#### Important note:

Using a prohibited substance or method without a TUE could result in an Anti-Doping Rule Violation.

In case an application for a retroactive TUE is necessary following sample collection, you are strongly advised to have a medical file prepared and ready to submit for evaluation.

### **HOW TO APPLY TO NADA INDIA FOR A TUE?**

NADA India encourages to submit TUE applications via ADAMS, together with the required medical file. If you do not have an ADAMS account yet, please contact National Anti Doping Agency, Hall 103-104, First Floor, JLN Stadium Complex, Gate no. 10, New Delhi-110003, Phone: 011-24368274, email: info.nada@nic.in to have it set up.

Otherwise, please download the NADA India's <u>TUE Application Form</u> and once duly completed and signed, send it together with the required medical file to National Anti Doping Agency, Hall 103-104, First Floor, JLN Stadium Complex, Gate no. 10, New Delhi-110003, Phone: 011-24368274, email: info.nada@nic.in.

Your TUE application must be submitted in a legible form using capital letters or typing.

The medical file must include:

- A comprehensive medical history, including documentation from the original diagnosing physician(s) (where possible),
- The results of all examinations, laboratory investigations and imaging studies relevant to the application.

Any TUE application that is not complete or legible will not be dealt with and will be returned for completion and resubmission. To assist you and your doctor in providing the correct medical documentation, we suggest consulting the WADA's <a href="Checklists for TUE applications">Checklists for TUE applications</a> for guidance and support during the TUE application process, and <a href="Medical Information to Support the Decisions of TUECs">Medical Information to Support the Decisions of TUECs</a> for guidance on specific common medical conditions, treatments, substances, etc.

Keep a complete copy of the TUE application form and all medical information submitted in support of your application, and proof that it has been sent.

### WHAT HAPPENS AT MAJOR EVENTS?

A Major Event Organization (MEO) requires athletes to apply for the recognition of their TUE if they wish to use a prohibited substance or method in connection with the Event.

If you have a TUE granted by NADA India and you will be competing at a Major Event e.g., the Olympic Games, you should contact the MEO for information on their recognition process.

# WHEN WILL I RECEIVE A DECISION ON MY TUE APPLICATION [OR REQUEST FOR RECOGNITION]?

**NADA India**'s TUEC's must render a decision as soon as possible, and usually within 21 days from the date of receipt of the complete TUE application, including the required medical information.

### WHAT IF I NEED TO RENEW MY TUE?

Each TUE has a specific duration, at the end of which it expires automatically. Should you need to continue to use the prohibited substance or method, it is your responsibility to submit a new application for a TUE with updated medical information ahead of the expiry date, so that there is sufficient time for a decision to be made prior to the expiry of the current TUE.

#### Important note:

The presence (following sample collection), use, possession or administration of the prohibited substance or method shall be consistent with the terms of your TUE. Therefore, if you require a materially different dosage, frequency, route or duration of administration, you should contact NADA India, as you may be required to apply for a new TUE. Some substances and dosages, e.g. insulin, are often modified during treatment and these possible fluctuations should be mentioned by the treating physician in the TUE application and would usually be accepted by the ADO TUEC.

### WHAT IF MY NADA India's TUE APPLICATION IS DENIED?

A decision to deny a TUE application includes a written explanation of the reason(s) for the denial. If it is not clear to you, please contact NADA India to understand exactly why the TUE was denied. Sometimes, there may be a critical piece of information, diagnostic test, laboratory results missing, etc. In which case, you should re-apply to us. Otherwise, you may appeal the denial decision as follows:

In case of denial of TUE application, National level athlete may appeal within 21 days to the Chairman, Anti Doping Appeal Panel, Entry Gate No. 10, Staircase No. 2, 1st Floor, Hall No. 103-104, Above Sports Library, JLN Stadium Complex, New Delhi-110003.

# WHAT IF MY NADA India's TUE IS NOT RECOGNIZED BY MY INTERNATIONAL FEDERATION?

You or NADA India have 21 days to refer the matter to WADA for review after notification of the non-recognition. You should send the same information that you submitted to NADA India, and on which their TUEC based their decision, via a secure on-line method or by registered mail at:

WADA Medical Department World Anti-Doping Agency Stock Exchange Tower 800 Place Victoria (Suite 1700) P.O. Box 120 Montreal (Quebec) H4Z 1B7 Canada The email address to enquire and/or send the request for review is: medical@wada-ama.org

Pending WADA's decision, NADA India's TUE remains valid for national-level competition and out-of-competition testing only. If the matter is not referred to WADA for review, NADA India must determine whether the original TUE that was granted should remain valid for national-level Competition and Out-of-Competition Testing.

# WILL MY MEDICAL INFORMATION BE TREATED IN A CONFIDENTIAL MANNER?

All the information contained in a TUE application including the supporting medical information, and any other information related to the evaluation of your TUE request is kept strictly confidential and treated in accordance with the Athlete's Declaration contained in the TUE process and in the NADA India's <u>TUE Application Form</u>. All members of the TUEC and any other authorized recipients of your TUE request and related information (as described in the Athlete's Declaration) are subject to a professional or contractual confidentiality obligation.

Please review the terms of the Athlete's Declaration carefully. In particular, note that should you wish to revoke the right of the NADA India's TUEC to obtain the information related to your TUE request in accordance with the Athlete's Declaration, your TUE application will be deemed withdrawn without approval being granted.

Your TUE request-related information will be retained by NADA India and any other authorized recipients for no longer than necessary for the purposes stated in the Athlete's Declaration, in accordance with the International Standard for the Protection of Privacy and Personal Information.

### CONTACT INFORMATION

For any further information and questions in relation to NADA India's personal information practices, please contact National Anti Doping Agency, Hall 103-104, First Floor, JLN Stadium Complex, Gate no. 10, New Delhi-110003, Phone: 011-24368274, email: <a href="mailto:info.nada@nic.in">info.nada@nic.in</a>

If you have a doubt as regards to which organization you should apply for a TUE, or as to the recognition process, or any other question with regard to TUEs, please contact: National Anti Doping Agency, Hall 103-104, First Floor, JLN Stadium Complex, Gate no. 10, New Delhi-110003, Phone: 011-24368274, email: info.nada@nic.in

### OTHER USEFUL LINKS:

NADA Anti Doping Rules 2021

WADA International Standard for Therapeutic Use Exemptions (ISTUE)

WADA Checklists for TUE Applications

WADA Guidelines for the 2021 International Standard for Therapeutic Use Exemptions (ISTUE)

WADA Anti-Doping Education and Learning (ADEL)

WADA International Standard for Protection of Privacy and Personal Information (ISPPPI)



# चिकित्सीय उपयोग छूट प्रक्रिया

# चिकित्सीय उपयोग छूट (टीयूई) क्या है?

एथलीटों को ऐसी बीमारियाँ अथवा स्थितियाँ हो सकती हैं जिसमें उन्हें विशिष्ट दवाओं की आवश्यकता पड़े। वि"व डोप रोधी एजेंसी (वाडा) की प्रतिबंधित सूची के अनुसार यदि किसी एथलीट को किसी बीमारी या स्थिति के उपचार के उपयोग के लिए दवा या विधि की आवश्यकता होती है, तो डोप रोधी नियम उल्लंघन (एडीआरवी) और लागू प्रतिबंध को लागू किए बिना टीयूई उस एथलीट को प्रतिस्पर्धा के समय उस पदार्थ या विधि का उपयोग करने का अधिकार दे सकता है। टीयूई सिमित (टीयूईसी) के चिकित्सकों के एक पैनल द्वारा टीयूई आवेदनों का मूल्यांकन किया जाता है।

मात्र राष्ट्रीय स्तर की प्रतियोगिता और प्रतिस्पर्धा से बाहर के डोप परीक्षण के लिए नाडा टीयूई मान्य हैं।

# टीयूई प्रदान किए जाने के लिए मानदंड क्या हैं?

निम्नलिखित चार मानदंडों में से सभी को पूरा किया जाना चाहिए (अधिक विवरण के लिए कृपया देखें, <u>चिकित्सीय उपयोग</u> छूट के लिए वाडा अंतर्राष्ट्रीय मानक (आईएसटीयूई ) अनुच्छेद 4.2):

- एथलीट की एक स्पष्ट निदान चिकित्सा स्थिति है, जिसके लिए प्रतिबंधित पदार्थ या प्रतिबंधित पद्धित का उपयोग करके उपचार की आवश्यकता होती है।
- एथलीट के स्वास्थ्य की सामान्य स्थिति से परे प्रदर्शन में पदार्थ का चिकित्सीय उपयोग, अनुमानों के संतुलन पर, उल्लेखनीय वृद्धि नहीं करेगा;
- प्रतिबंधित पदार्थ या प्रतिबंधित विधि चिकित्सा स्थिति के लिए एक संकेतित उपचार है, कोई तर्कसंगत चिकित्सीय विकल्प उपलब्ध नहीं है;
- उस पदार्थ या पद्धित का उपयोग करने की आवश्यकता, किसी पदार्थ या पद्धित के पूर्व उपयोग का परिणाम नहीं है (बिना टीयूई के), जो उपयोग के समय प्रतिबंधित था।

# टीयूई के लिए किसे आवेदन करना चाहिए? आवेदन कहां और कब करें?

जो एथलीट डोप रोधी नियमों के अधीन हैं, उन्हें प्रतिबंधित पदार्थ लेने या प्रतिबंधित पद्धित का उपयोग करने के लिए टीयूई की आवश्यकता पड़ेगी। यदि आप पूर्वव्यापी प्रभाव से आवेदन करना चाहते है और किसको आवेदन करने की आवश्यकता है यह जानने के लिए आपको नाडा से सत्यापित करना चाहिए। सर्वप्रथम, जांचें कि प्रतिबंधित सूची वाडा के अनुसार आवश्यक दवा या पद्धति जिसे आप लेना या उपयोग करने का आ"ाय रखते हैं, प्रतिबंधित है अथवा नहीं। (प्रतिबंधित सूची)

अपने चिकित्सक (चिकित्सकों) को यह सूचित करना आपकी जिम्मेदारी है कि आप डोप रोधी नियमों से बंधे हुए एक एथलीट हैं। आपको और आपके चिकित्सक (चिकित्सकों) को आपके द्वारा प्रयोग होने वाले किसी भी पदार्थ / पद्धित के उपयोग के निर्धारण के लिए प्रतिबंधित सूची की जाँच करनी चाहिए। यदि कोई पदार्थ / पद्धित प्रतिबंधित है, तो गैर—प्रतिबंधित विकल्पों पर चर्चा करें, यदि कोई नहीं हैं, तो टीयूई के लिए आवेदन करें। याद रहें, यह एथलीटों की अंतिम जिम्मेदारी होती है। यदि आपको कठिनाईयाँ आ रही है तो आप नाडा से सम्पर्क करें।

फिर, आप अपने प्रतिस्पर्धा स्तर और टीयूई आवेदन की आवश्यकताओं को निर्धारित करने के लिए नाडा से संपर्क करें।

यदि यह निर्धारित किया जाता है कि आप राष्ट्रीय स्तर के एथलीट हैं अर्थात् जिन्हें राष्ट्रीय स्तर के एथलीट माना जाता है, निम्नलिखित एथलीट में से हैं:

- एथलीट जो भारत में किसी भी राष्ट्रीय संघ के सदस्य या अनुज्ञप्ति धारक हैं, या भारत में किसी भी राष्ट्रीय संघ के किसी सदस्य या सहबद्ध संगठन (किसी भी सभा, दलों, संघों, अथवा लीग सहित);
- वे एथलीट जो भारत सरकार द्वारा, जहां कहीं भी आयोजन किया गया हो या, भारत में किसी भी राष्ट्रीय संघ द्वारा आयोजित, प्रतियोगिताओं और अन्य गतिविधियों या मान्यता प्राप्त आयोजनों या, भारत में किसी भी राष्ट्रीय संघ के किसी सदस्य या संबद्ध संगठन द्वारा आयोजित कोई भी आयोजन (किसी भी सभा, दलों, संघों या लीगों सिहत) में भाग लेते हैं अथवा प्रतिस्पर्धा करते हैं;
- वे एथलीट जो, डोप रोधी उद्दे"यों के लिए, प्रत्यायन, अनुज्ञप्ति या किसी अन्य अनुबंधित व्यवस्था के आधार पर, भारत में किसी भी राष्ट्रीय संघ, या भारत में किसी भी राष्ट्रीय संघ के किसी भी सदस्य या संबद्ध संगठन (किसी भी सभा, दलों, संघों या लीगों सहित) की क्षमता के भीतर आते हैं; और
- एथलीट जो किसी राष्ट्रीय कार्यक्रम या किसी अन्य राष्ट्रीय लीग के आयोजकों द्वारा आयोजित, मान्यता प्राप्त या होस्ट की गई किसी भी गतिविधि में भाग लेते हैं एवं अन्यथा जो राष्ट्रीय संघ से संबद्ध नहीं हैं।

तथापि, यदि ऐसे किसी एथलीट को उसके संबंधित अंतर्राष्ट्रीय संघों द्वारा अंतर्राष्ट्रीय स्तर के एथलीट के रूप में वर्गीकृत किया गया हो, तो उसे अंतर्राष्ट्रीय स्तर का एथलीट माना जाएगा (और ना कि राष्ट्रीय स्तर का एथलीट)।

जब तक आपातकालिन या असाधारण परिस्थितियां न हों, सभी राष्ट्रीय स्तर के एथलीटों को जरूरत पड़ने पर, जैसे ही आव"यकता होती है, नाडा में अग्रिम रूप से आवेदन करना चाहिए।

आपको अपनी आगामी प्रतिस्पर्धा से कम से कम 30 दिन पूर्व, मात्र प्रतिस्पर्धा के दौरान प्रतिबंधित पदार्थों हेतु, टीयूई के लिए आवेदन करना चाहिए। कृपया अनुभाग में नीचे देखें 'How to apply to NADA India for a TUE'।

यदि ऊपर परिभाषित 'राष्ट्रीय स्तर' से आपका स्तर कम है, तो आप नाडा द्वारा डोप परीक्षण किए जाने के बाद एक पूर्वव्यापी टीयूई के लिए आवेदन करने के पात्र हैं।

### महत्वपूर्ण नोटः

नाडा द्वारा अनुदत्त टीयूई केवल राष्ट्रीय स्तर पर ही मान्य है। यदि आप अंतरराष्ट्रीय स्तर के एथलीट हैं, या बन जाते है, या प्रमुख खेलों में प्रतिस्पर्धा करते हैं, तो टीयूई तब तक वैध नहीं होगा जब तक कि इसे संबंधित अंतरराष्ट्री संघ (आईएफ) या प्रमुख आयोजन संगठन (एमईओ) द्वारा अभिज्ञात ना किया जाये। यह जांचना आपकी जिम्मेदारी है कि आपके नाडा टीयूई को ऐसे अंतरराष्ट्री संघ या प्रमुख आयोजन संगठन द्वारा स्वचालित रूप से मान्यता है या नहीं।

नाडा आपके स्तर और टीयूई आवेदन आवश्यकताओं के निर्धारण में आपकी सहायता कर सकता है, और, आवश्यकता पड़ने पर, स्वीकरन हेतु नाडा आपके टीयूई को अंतरराष्ट्री संघ (आईएफ) या प्रमुख आयोजन संगठन (एमईओ) को प्रस्तुत करने में आपकी मदद कर सकता है। कृपया राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी, हॉल 103—104, प्रथम तल, जेएलएन स्टेडियम परिसर, गेट नं. 10, नई दिल्ली—110003, फोन नम्बर 011—24368274, ईमेल info.nada@nic.in पर सम्पर्क करें।

# क्या मुझे पूर्वव्यापी टीयूई मिल सकता है?

आप टीयूई के लिए नाडा को केवल पूर्वव्यापी रूप से आवेदन कर सकते हैं यदि:

- आपको किसी आपातकालीन या तत्काल चिकित्सा स्थिति के उपचार की आवश्यकता है ।
- अपर्याप्त समय, अवसर या अन्य असाधारण परिस्थितियों थी जो कि आपको डोप परीक्षण होने से पूर्व टीयूई आवेदन जमा करने, या उसका मूल्यांकन करने से रोकती थी।
- हमारे डोप रोधी नियमों (नाडा एडीआर 2021) के अनुसार आपको टीयूई के लिए अग्रिम रूप से आवेदन करने की अनुमित या आवश्यकता नहीं थी।
- आप एक निचले स्तर के एथलीट हैं जो अंतर्राष्ट्रीय संघ या राष्ट्रीय डोप रोधी संगठन के अधिकार क्षेत्र में नहीं आते हैं और आपका परीक्षण किया गया।
- आपका प्रतिस्पर्धा से बाहर एक पदार्थ का उपयोग करने के बाद सकारात्मक डोप परीक्षण हुआ जो केवल प्रतिस्पर्धा के दौरान में प्रतिबंधित था (उदाहरण के लिए ग्लूकोकार्टिकोइड्स)।

दुर्लभ एवं असाधारण परिस्थितियों और आईएसटीयूई में किसी भी अन्य प्रावधान के होते हुए भी, आप प्रतिबंधित पदार्थ या पद्धित के चिकित्सीय उपयोग के लिए आवेदन कर सकते हैं तथा पूर्वव्यापी अनुमोदन प्रदान किया जा सकता है, यदि सहिता के उद्दे"यों पर विचार करते हुए, पूर्वव्यापी टीयूई का अनुदान न दिया जाये तो यह स्पष्ट रूप से अनुचित होगा।

यह अद्वितीय पूर्वव्यापी टीयूई मात्र वाडा के पूर्व अनुमोदन से ही अनुदत्त किया जाएगा ( और वाडा अपने पूर्ण विवेक से नाडा के निर्णय को स्वीकृत या अस्वीकृत कर सकता है)।

महत्वपूर्ण नोटः

बिना टींयूई के प्रतिबंधित पदार्थ या पद्धति का उपयोग करने के परिणामस्वरूप डोप रोधी नियम उल्लंघन का मामला हो सकता है।

यदि प्रतिदर्श संग्रहण के बाद पूर्वव्यापी टीयूई के लिए आवेदन आवश्यक है, तो आपको दृढ़तापूर्वक सलाह दी जाती है कि आप एक चिकित्सीय मिसिल तैयार करें और मूल्यांकन हेतु प्रस्तुत करने के लिए तैयार रहें।

# टीयूई के लिए नाडा में कैसे आवेदन करें ?

नाडा आवश्यक चिकित्सीय मिसिल सहित, एडम्स के माध्यम से टीयूई आवेदन जमा करने के लिए प्रोत्साहित करता है। यदि आपके पास अभी तक एडम्स खाता नहीं है, तो कृपया इसे स्थापित करने के लिए राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी, हॉल 103—104, प्रथम तल, जेएलएन स्टेडियम परिसर, गेट नम्बर 10, नई दिल्ली—110003, फोन 011—24368274, ईमेल: info.nada@nic.in पर सम्पर्क करें।

अन्यथा, कृपया नाडा <u>टीयूई आवेदन पत्र</u> से अधोभारण करें एवं एक बार विधिवत पूर्णित तथा हस्ताक्षरित होने के प"चात्, इसे आवश्यक चिकित्सीय मिसिल सिहत राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी, हॉल 103—104, प्रथम तल, जेएलएन स्टेडियम परिसर, गेट नम्बर 10, नई दिल्ली—110003, फोन 011—24368274, ईमेलः <u>info.nada@nic.in</u> पर भेजे। आपका टीयूई आवेदन टाइपिंग या बड़े अक्षरों का प्रयोग करके सुवाच्य रूप से जमा किया जाना चाहिए।

चिकित्सीय मिसिल में सम्मिलित किये जाने चाहिए:

- एक व्यापक चिकित्सा इतिहास, मूल निदान करने वाले चिकित्सक (चिकित्सकों) (जहाँ संभव हो) के प्रलेखन सम्मिलित होने चाहिए।
- आवेदक से संगत सभी संगत परीक्षणों, प्रयोग"ाला जाँचों तथा इमेजिंग अध्ययनों के परिणाम।

कोई भी टीयूई आवेदन जो पूर्ण या सुपाठ्य नहीं है, उसे वापस कर दिया जायेगा तथा उस पर कोई कार्रवाई नहीं की जाएगी और उसे पूरा एवं स्पष्ट भरकर पुनः प्रस्तुत करना होगा। आपको तथा आपके चिकित्सक को सही चिकित्सा प्रलेखन प्रदान करने में सहायता के लिए, हम कल्पित करते है कि टीयूई अनुप्रयोगों, मार्गदर्शन और आलम्बन के लिए वाडा के Checklists for TUE applications, और विशिष्ट सामान्य चिकित्सा स्थितियों, उपचारों, चिकित्सा जानकारी और पदार्थों इत्यादि पर मार्गदर्शन के लिए Medical Information to Support the Decisions of TUECs पर सम्पर्क करें।

आप इस बात का प्रमाण अपने पास रखें कि आपने टीयूई आवेदन पत्र की एक पूर्ण प्रति, अपने आवेदन के पक्ष में प्रस्तुत सभी चिकित्सा जानकारी भेजी है।

# प्रमुख आयोजनों में क्या होता है?

प्रमुख आयोजन संगठन (एमईओ) को एथलीटों को, यदि वे आयोजनों में प्रतिबंधित पदार्थ या पद्धति का प्रयोग करना चाहते हैं तो टीयूई की मान्यता के लिए आवेदन करने की आवश्यकता होगी।

यदि आपके पास नाडा द्वारा अनुदत्त टीयूई है और आप किसी प्रमुख आयोजन जैसे ओलंपिक खेलों में प्रतिस्पर्धा करेंगे, तो आपको उनकी अभिज्ञान प्रक्रिया के बारे में जानकारी हेत् एमईओ से संपर्क करना चाहिए।

## मुझे अपने टीयूई आवेदन (या अभिज्ञान के लिए अनुरोध) पर निर्णय कब मिलेगा ?

भारतीय राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी (नाडा) के टीयूईसी को शीघ्राति"गिघ्र निर्णय लेना चाहिए, और आमतौर पर आवश्यक चिकित्सा जानकारी सहित, पूर्ण टीयूई आवेदन प्राप्त होने की तिथि से 21 दिनों के भीतर मिलना चाहिए।।

# क्या होगा, यदि मुझे अपने टीयूई को नवीनीकृत करने की आवश्यकता होती है?

प्रत्येक टीयूई की एक विशिष्ट अवधि होती है, जो अंत में यह स्वतः ही समाप्त हो जाता है। यदि आप प्रतिबंधित पदार्थ या पद्धित का प्रयोग जारी रखना चाहते है, तो टीयूई की समाप्ति तिथि से पूर्व अद्यतन चिकित्सा जानकारी सिहत टीयूई हेतु एक नया आवेदन प्रस्तुत करना आपकी जिम्मेदारी है, तािक वर्तमान टीयूई की समाप्ति से पूर्व निर्णय लेने के लिए पर्याप्त समय हो।

### महत्वपूर्ण नोटः

आपके टीयूई की शर्तों के अनुरूप, प्रतिबंधित पदार्थ या पद्धित (निम्नलिखित प्रतिद"ां संग्रहण), प्रतिबंधित पदार्थ का अधिकार, या उपयोग, प्रशासन की मौजूदगी में होगा। इसलिए, यदि आपको भौतिक रूप से भिन्न खुराक की मात्रा निर्धारण, आवृत्ति, मार्ग या प्रशासन की अविध की आवश्यकता है, तो आपको भारतीय राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी (नाडा) से संपर्क करना चाहिए, क्योंकि आपको एक नए टीयूई के लिए आवेदन करने की आवश्यकता हो सकती है। कुछ पदार्थ और खुराक की मात्रा, जैसे इंसुलिन, अक्सर चिकित्सा के दौरान संशोधित होते हैं और इन संभावित उतार—चढ़ाव का उल्लेख चिकित्सा करने वाले चिकित्सक द्वारा टीयूई आवेदन में किया जाना चाहिए और साधारणतः नाडा टीयूईसी द्वारा स्वीकृत किया जाएगा।

# क्या होगा यदि मेरा नाडा का टीयूई आवेदन अस्वीकृत होता है?

टीयूई आवेदन को अस्वीकृत करने के निर्णय में अस्वीकृति के प्रयोजनों का लिखित स्पष्टीकरण सिम्मिलित है। यदि यह आपके लिए स्पष्ट नहीं है, तो कृपया प्रत्येक प्रकार से समझने के लिए नाडा से संपर्क करें कि टीयूई को क्यों अस्वीकृत किया गया। कभी—कभी, कोई महत्वपूर्ण सूचना, नैदानिक परीक्षण, प्रयोगशाला परिणाम गायब होने इत्यादि हो सकते हैं, ऐसी स्थिति में, आपको हमें पुनः आवेदन करना चाहिए। अन्यथा, आप अस्वीकृति के निर्णय के विरूद्ध निम्नानुसार अपील कर सकते हैं:

टीयूई आवेदन अस्वीकृत होने के मामले में, राष्ट्रीय स्तर के एथलीट को 21 दिनों के भीतर अध्यक्ष, डोप रोधी अपील पैनल, द्वार संख्या 10, सीढ़ी नंबर 2, प्रथम तल, हॉल संख्या 103—104, खेल पुस्तकालय के ऊपर, जेएलएन स्टेडियम परिसर, नई दिल्ली—110003 में अपील कर सकते हैं।

# क्या होगा, यदि मेरा नाडा टीयूई, मेरे अतर्राष्ट्रीय संघ द्वारा मान्यता प्राप्त ना हो?

गैर—मान्यता की अधिसूचना के प"चात् समीक्षा हेतु मामले को वाडा को संदर्भित करने के लिए आपके या नाडा के पास 21 दिनों का समय होता है।आपको समान जानकारी प्रेषित करनी चाहिए जो आपने नाडा को प्रेषित करी थी, और जिस पर उनके टीयूईसी ने अपने निर्णय पर आधारित सुरक्षित ऑनलाइन विधि के माध्यम से या पंजीकृत मेल द्वारा भेजा थाः

वाडा चिकित्सा विभाग वि"व डोप रोधी एजेंसी स्टॉक एक्सचेंज टॉवर 800 विक्टोरिया प्लेस (सूट 1700) पी.ओ. बॉक्स 120 मॉन्ट्रियल (क्यूबेक) एच4जैड 1बी7 कनाडा

पूछताछ और / या समीक्षा के हेतु ईमेलः medical@wada-ama.org पर अनुरोध करें।

वाडा का लंबित निर्णय, नाडा का टीयूई मात्र राष्ट्रीय स्तर की प्रतिस्पर्धा और प्रतिस्पर्धा से बाहर डोप परीक्षण के लिए मान्य है।यदि समीक्षा हेतु मामला वाडा को नहीं भेजा जाता है, तो नाडा को यह निर्धारण करना चाहिए कि दिया गया मूल टीयूई राष्ट्रीय स्तर की प्रतिस्पर्धा तथा प्रतिस्पर्धा से बाहर डोप परीक्षण के लिए मान्य है या नहीं।

### क्या मेरी चिकित्सा जानकारी को गोपनीय तरीके से व्यवहार में लाया जायेगा?

टीयूई आवेदन में निहित सभी सूचनाएं, जिसमें चिकित्सा सूचना का समर्थन सिम्मिलित है, और आपके टीयूई अनुरोध के मूल्यांकन से संबंधित किसी भी अन्य सूचना को दृढ़तापूर्वक गोपनीय रखा जाता है एवं टीयूई प्रक्रिया और नाडा के <u>टीयूई आवेदन प्रपत्र</u> में निहित एथलीट की घोषणा के अनुसार व्यवहार में लाया जाता है। टीयूईसी के सभी सदस्य, आपके टीयूई अनुरोध और संबंधित सूचना किसी भी अन्य अधिकृत प्राप्तकर्ता (जैसा कि एथलीट की घोषणा में वर्णित है) वृत्तिक या संविदात्मक गोपनीयता दायित्व के अधीन हैं।

कृपया एथलीट द्वारा घोषणा की शर्तों की सावधानीपूर्वक समीक्षा करें। वि"ोषतः, नोट करें कि यदि आप एथलीट की घोषणा के अनुसार अपने टीयूई अनुरोध से संबंधित सूचना प्राप्त करने के लिए नाडा के टीयूईसी के अधिकार को रद्द करना चाहते हैं, तो आपका टीयूई आवेदन बिना स्वीकृति के वापस लिया गया समझा जाएगा।

आपके टीयूई अनुरोध से संबंधित जानकारी को भारतीय राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी (नाडा) और किसी भी अन्य अधिकृत प्रापकों द्वारा एथलीट की घोषणा में बताए गए उद्दे"यों, गोपनीयता और व्यक्तिगत सूचना की सुरक्षा हेतु अंतर्राष्ट्रीय मानक के आधार पर, आवश्यकता से अधिक समय तक बनाए रखा जाएगा।

## सम्पर्क सूचना

राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी (नाडा) से व्यक्तिगत सूचना कार्यों के संबंध में किसी भी प्रकार के प्र"नों और जानकारी के लिए, कृपया राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी, हॉल 103—104, प्रथम तल, जेएलएन स्टेडियम परिसर, गेट नं. 10, नई दिल्ली—110003, फोन नम्बर 011—24368274, ईमेल email: info.nada@nic.in पर सम्पर्क करें।

आपको टीयूई के लिए किस संगठन में आवेदन करना चाहिए, या मान्यता प्रक्रिया के बारे में, या टीयूई हेतु किसी भी अन्य प्रश्न के संबंध में आपको यदि कोई संदेह है, तो कृपया राष्ट्रीय डोप रोधी एजेंसी, हॉल 103—104, प्रथम तल, जेएलएन स्टेडियम परिसर, गेट नं.10, नई दिल्ली—110003, फोन नम्बर 011—24368274, ईमेल email: info.nada@nic.in पर सम्पर्क करें।

### अन्य उपयोगी श्रृंखलें

नाडा डोप रोधी नियम 2021

चिकित्सीय उपयोग छूट के लिए अंतर्राष्ट्रीय मानक (आईएसटीयुई) वाडा

टीयूई आवेदनों के लिए वाडा जांचसूची

अंतर्राष्ट्रीय मानक चिकित्सीय उपयोग छूट (आईएसटीयूई) 2021 के लिए वाडा दि"गानिर्दे"।

वाडा डोप रोधी शैक्षणिक और अधिगम (एडीईएल)

गोपनीयता और व्यक्तिगत सूचना की सुरक्षा हेतु वाडा अंतरराष्ट्रीय मानक (आईएसपीपीपीआई)